

**Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики об оказании технического содействия в качестве безвозмездной помощи Вооруженным Силам Республики Казахстан**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 4 февраля 2015 года № 29

      Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ**:  
      1. Утвердить прилагаемое Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики об оказании технического содействия в качестве безвозмездной помощи Вооруженным Силам Республики Казахстан, совершенное в городе Пекине 22 сентября 2014 года.  
      2. Настоящее постановление вводится в действие со дня его подписания.

*Премьер-Министр*  
*Республики Казахстан                    К. Масимов*

**Соглашение между Правительством Республики Казахстан и**  
**Правительством Китайской Народной Республики об оказании**  
**технического содействия в качестве безвозмездной помощи**  
**Вооруженным Силам Республики Казахстан**

Вступило в силу 15 мая 2015 года -  
Бюллетень международных договоров РК 2015 г., № 4, ст. 38

      Правительство Республики Казахстан и Правительство Китайской Народной Республики, далее именуемые Сторонами,  
      в целях дальнейшего развития дружественных отношений между двумя государствами и укрепления военного сотрудничества между их вооруженными силами,  
      согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

      Китайская Сторона в качестве технического содействия в оснащении Вооруженных Сил Республики Казахстан на безвозмездной основе передает казахстанской Стороне 30 штук седельных тягачей «Цзефан» и 30 штук большегрузных тралов (далее - имущество) на общую сумму 20 миллионов юаней согласно Приложению, которое является неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

**Статья 2**

      Китайская Сторона доставляет имущество в приграничный пункт Алашанькоу, в котором будет осуществлена его прием-передача с подписанием соответствующего акта между представителями уполномоченных органов Сторон.  
      Все расходы, связанные с доставкой имущества до приграничного пункта Алашанькоу, несет китайская Сторона, а последующие расходы за счет казахстанской Стороны.

**Статья 3**

      Казахстанская сторона осуществляет проведение процедур лицензирования, таможенного декларирования имущества, ввозимого на территорию Республики Казахстан в рамках настоящего Соглашения, которое в соответствии с законодательством Республики Казахстан и (или) таможенным законодательством Таможенного союза освобождается от уплаты таможенных платежей и налогов на добавленную стоимость от импорта.

**Статья 4**

      Уполномоченными органами по реализации настоящего Соглашения являются:  
      От казахстанской Стороны: Министерство обороны Республики Казахстан;  
      От китайской Стороны: Министерство обороны Китайской Народной Республики.

**Статья 5**

      В настоящее Соглашение по взаимному согласию Сторон могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами и являются его неотъемлемыми частями.

**Статья 6**

      В случае возникновения споров по толкованию или применению настоящего Соглашения, Стороны разрешают их путем переговоров или консультаций.

**Статья 7**

      Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу и прекращает свое действие с даты подписания акта о прием-передаче имущества, указанного в статье 2 настоящего Соглашения.

      Совершено в городе Пекин 22 сентября 2014 года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, китайском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

*За Правительство              За Правительство*   
*Республики Казахстан       Китайской Народной Республики*

Приложение к Соглашению между Правительством  
Республики Казахстан и Правительством Китайской  
Народной Республики об оказании технического  
содействия в качестве безвозмездной помощи  
Вооруженным Силам Республики Казахстан

**Перечень имущества, передаваемого в качестве**  
    **безвозмездной помощи Вооруженным Силам Республики Казахстан**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № п/п | Наименование имущества | Мощность | Характеристики | Количество |
| 1. | Седельные тягачи | 350-400 л/с | Грузоподъемность - 60 тонн | 10 шт. |
| 2. | Тяжеловозный полуприцеп-трал Цзефан (FAW) |  | Длина рабочей платформы - 10 метров, ширина - 3,3 метров. Общая длина трала - 14,5 метров. | 10 шт. |
| 3. | Седельные тягачи | 350-400 л/с | Грузоподъемность - 40 тонн | 20 шт. |
| 4. | Тяжеловозный полуприцеп-трал Цзефан (FAW) |  | Длина рабочей платформы - 12,5 метров, ширина - 3,2 метров. Общая длина трала - 16,9 метров. | 20 шт. |

      Примечание РЦПИ!  
      Далее следует текст Соглашения на китайском языке.

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан